

Умови Гарантійної політики Групи Michelin

Діє в редакції від 23 вересня 2025 року

**Для Користувачів Продукції та її
Дистриб'юторів**

Гарантійна політика Групи Michelin розрізняє гарантії на продукцію, описані в цьому документі, та додаткові комерційні гарантії, передбачені відповідними положеннями комерційних кампаній та до яких не застосовується ця Гарантійна політика.

Ця Гарантійна політика не застосовується до будь-яких гарантій щодо Продукції чи інших прав щодо Продукції у разі її неналежної якості, які можуть виникати в силу застосовного законодавства.

Ця Гарантійна політика може бути в будь-який момент змінена, призупинена або припинена Michelin самостійно за власною ініціативою на умовах, визначених у цій Гарантійній політиці.

Ця Гарантійна політика, опублікована на вебсайті michelin.ua та підписана за допомогою електронного підпису уповноваженою посадовою особою Гаранта, є пропозицією до укладення договору (офертою) на умовах, викладених цьому документі. Michelin має право в односторонньому порядку на власний розсуд повністю або частково змінювати умови цієї Гарантійної політики, призупинити або припинити її шляхом оприлюднення на вебсайті michelin.ua відповідних змін, нової редакції Гарантійної політики або повідомлення про її призупинення чи припинення. Якщо інше не визначено Michelin, відповідні зміни, призупинення та припинення набирають чинності та застосовуються з моменту такого оприлюднення, в тому числі стосовно вже поданих Заяв та визнаних Гарантійних випадків.

В цій Гарантійній політиці терміни використовуються в наступному значенні:

Хітрова
- Замовник-споживач відповісти споживачу. В розумінні 13-го статті 13 Закону України «Про захист прав споживачів», а також юридичні особи або обмеженою

Terms and Conditions of Michelin Group Warranty Policy

Effective from 23 September 2025

For the Users of the Products and their Distributors

The Michelin Group Warranty Policy distinguishes between the product warranties described in this document and the additional commercial warranties described in the relevant commercial campaign regulations and to which this Warranty Policy does not apply.

This Warranty Policy does not apply to any statutory warranty for the Products or other rights regarding the Products in case of their improper quality that may be available by virtue of the applicable legislation.

This Warranty Policy may be amended, suspended or terminated at any time by Michelin at its sole discretion, subject to the terms and conditions set forth in this Warranty Policy.

This Warranty Policy, as published on the website michelin.ua and signed by the Guarantor's authorized official with an electronic signature, is a proposal to conclude a contract (offer) on the terms and conditions contained in this document. Michelin reserves the right to unilaterally amend the terms of this Warranty Policy or to suspend or terminate it, fully or partly, at its sole discretion by publishing the relevant amendments, or a new version of the Warranty Policy, or a notice of its suspension or termination on the michelin.ua website. Unless Michelin determines otherwise, the relevant amendments, suspension or termination take effect and apply as of the moment of such publishing, including regarding the Claims that are already submitted and Warranty Cases already recognized.

In this Warranty Policy, the terms are used in the following meaning:

- User customer: consumers as defined in Article 1 of the Law of Ukraine “On Consumer Rights Protection”, as well as a legal entity or

фізичні особи-підприємці, які використовують Продукцію в процесі провадження господарської або іншої діяльності і яким Дистриб'ютор продає Продукцію Michelin; - Дистриб'ютор: компанія, яка уклала угоду з Гарантом та продає Продукцію Замовнику-споживачу. Перелік Дистриб'юторів доступний на сайті michelin.ua; - Заява: як визначено в пункті 3.1 нижче; - Michelin: як визначено в пункті 10.2 (b) нижче для цілей розділу 10 нижче; - Продукція: як визначено в пункті 1.1 нижче; - Гарант: як визначено в пункті 1.2 нижче; - Гарантійний випадок: виявлення та підтвердження істотного виробничого недоліку або недоліку матеріалів Продукції; - Гарантійна політика: як визначено в пункті 1.1 нижче. Умови гарантії на Продукцію Групи Michelin 1. ПРЕДМЕТ ГАРАНТІЇ ТА ГАРАНТ 1.1. Предметом гарантії, що надається відповідно до цих Умов Гарантійної політики Групи Michelin (далі – "Гарантійна політика"), є шини таких брендів: Michelin, Remix, Pneu Laurent, Laurent Retread, Kleber, BFGoodrich, Taurus, Tigar, Kormoran, Orium, Riken, що продаються Дистриб'юторами Замовникам-споживачам. Гарантія, що надається у відповідності до Гарантійної політики, застосовується до шин, що реалізуються в Україні Дистриб'юторами та імпортовані в Україну Гарантом (далі – "Продукція"). Обсяг гарантії: Гарантія відповідно до цієї Гарантійної політики застосовується виключно стосовно виробничих недоліків або недоліків матеріалів Продукції. 1.2. Гарантом за цією Гарантійною політикою є Товариство з обмеженою відповідальністю "МІШЛЕН УКРАЇНА",	individual entrepreneur who uses Products in the process of conducting business or other activities to whom the Distributor sells Michelin Products; - Distributor: a company that has entered into an agreement with the Guarantor and sells Products to the User customer. The list of Distributors is available on michelin.ua; - Claim: as defined in item 3.1 below; - Michelin: as defined in item 10.2 (b) below for the purposes of section 10 below; - Products: as defined in item 1.1 below; - Guarantor: as defined in item 1.2 below; - Warranty Case: detection and confirmation of a significant manufacturing or material defect in the Product.; - Warranty Policy: as defined in item 1.1 below. Product Warranty Terms for Michelin Group Products 1. SUBJECT-MATTER OF WARRANTY AND GUARANTOR 1.1. The subject-matter of the warranty provided in accordance with the provisions of this Terms and Conditions of Michelin Group Warranty Policy (hereinafter referred to as "Warranty Policy") are tires of the following brands: Michelin, Remix, Pneu Laurent, Laurent Retread, Kleber, BFGoodrich, Taurus, Tigar, Kormoran, Orium, Riken, sold by Distributors to the User customer. The warranty provided in accordance with the Warranty Policy apply to tires distributed in Ukraine by Distributors and imported to Ukraine by the Guarantor (hereinafter referred to as "Products"). Scope of warranty: The warranty under this Warranty Policy applies exclusively to manufacturing defects or material defects of the Products. 1.2. The Guarantor under this Warranty Policy is "MICHELIN UKRAINE" Limited Liability Company, identification code: 36791032,
--	---

ідентифікаційний код: 36791032, місцезнаходження 01054 м. Київ, вул. Ярославів Вал, 14А (далі – "Гарант"). Гарант гарантує, що Продукція не містить виробничих недоліків або недоліків матеріалів. 1.3. Гарантійна політика не виключає, не обмежує та не припиняє права Замовника-споживача, передбачених застосовним законодавством. У разі невідповідності проданої Продукції умовам договору Замовник-споживач має право на способи захисту права, що можуть виникати в силу застосовного законодавства, і ця гарантія не впливає на такі способи захисту права. 1.4. У жодному випадку застосування цієї Гарантійної політики не повинно надавати Замовнику-споживачу право на отримання подвійного відшкодування за цією Гарантійною політикою та у разі здійснення його прав згідно із застосовним законодавством. 1.5. Якщо Замовник-споживач пред'являє будь-яку вимогу за гарантією щодо Продукції у відповідності до застосовного законодавства, на відміну від цієї Гарантійної політики, він втрачає права за цією Гарантійною політикою, та будь-яка Заява за нею не підлягає прийняттю до розгляду та/або задоволенню незалежно від того, чи Замовник-споживач вже подав чи ще подасть Заяву, та незалежно від того, чи вимога Замовника-споживача за застосовним законодавством була задоволена чи ні. Якщо відшкодування вже було надано за цією Гарантійною політикою, Michelin має право вимагати його повернення, а також на відшкодування витрат, понесених у зв'язку з виконанням своїх обов'язків за цією Гарантійною політикою, якщо Замовник-споживач пред'являє будь-яку вимогу за будь-якою гарантією щодо Продукції у відповідності до застосовного законодавства незалежно від того, чи така вимога була задоволена чи ні. 2. СТРОК ГАРАНТІЇ 2.1. Відповідно до цієї Гарантійної політики відносно Продукції встановлюються наступні гарантійні строки, з урахуванням права Michelin змінити такі строки, призупинити чи припинити Гарантійну політику.	location 01054, Kyiv, st. Yaroslaviv Val, 14A, (hereinafter referred to as the "Guarantor"). The Guarantor guarantees that the Products are free from manufacturing and material defects. 1.3. The Warranty Policy does not exclude, limit or suspend the rights of the User customer under the applicable legislation. In the event of non-conformity of the Products with the contract terms and conditions, the User customer is entitled to legal remedies that may be available by virtue of the applicable law, and this warranty does not affect these legal remedies. 1.4. In no event shall the application of this Warranty Policy entitle the User customer to double compensation both under this Warranty Policy and through on the exercise of their rights under applicable law. 1.5. If the User customer makes any claim for any warranty for the Products under the applicable law, as distinct from this Warranty Policy, the User customer shall loses their rights under this Warranty Policy and any Claim under it shall not be accepted for consideration and/or satisfied, regardless of whether the User customer has already made or is yet to make such Claim and regardless of whether the User customer's claim under the applicable law has been satisfied or not. If compensation has already been provided to the User customer under this Warranty Policy, Michelin is entitled to request the return of such compensation and reimbursement of its expenses incurred in the performance of its obligations under this Warranty Policy if the User customer makes any claim for any warranty for the Products under the applicable law, regardless of whether such claim has been satisfied or not. 2. WARRANTY PERIOD 2.1. In accordance with this Warranty Policy regarding Products, the following warranty periods are established subject to Michelin's right to change such periods and to suspend or terminate the Warranty Policy.
--	--

Категорія шин / Tires category	Гарантійний строк / Warranty period
Легкові, легковантажні (LT/LCV) та позашляхові шини / Passenger, LT/LCV and off-road tires	До зношення протектора (до індикатора зносу TWI*) і не більше ніж 5 років з дати придбання / To tread wear, i.e. to the TWI* indicator and no longer than 5 years from the date of purchase
Мотоциклетні та скутерні шини / Motorcycle and scooter tires	До зношення протектора (TWI = 0,8 мм) і не більше ніж 5 років з дати придбання, за винятком шин без омологації (офіційної сертифікації) / To tread wear, i.e. to TWI = 0.8 mm and no longer than 5 years from the date of purchase excluding tires without homologation (official certification)
Вантажні шини / Truck tires	До зношення протектора (до індикатора зносу TWI*) і не більше ніж 8 років з дати виробництва / To tread wear, i.e. to the TWI* index and no longer than 8 years from the date of production
Радіальні сільськогосподарські шини / Agricultural radial tires	До зношення протектора (до 10% від початкової висоти) і не більше ніж 10 років з дати виробництва / Until the tread is worn (up to 10% of its original height) and no longer than 10 years from the date of production
Шини для комбайнів / Harvester tires	До зношення протектора (до 10% від початкової висоти) і не більше ніж 5 років з дати виробництва / Until the tread is worn (up to 10% of its original height) and no longer than 5 years from the date of production
Агро-промислові шини / Agro-industrial tires	До зношення протектора (до 10% від початкової висоти) і не більше ніж 5 років з дати виробництва / Until the tread is worn (up to 10% of its original height) and no longer than 5 years from the date of production
Промислові шини / Industrial tires	До зношення протектора і не більше ніж 5 років з дати придбання / Until the tread wears out and no longer than 5 years from the date of purchase
Камери та аксесуари для шин (TBS, ущільнювальні кільця, протектори) / Tubes and tire accessories (TBS, o-rings, protectors)	24 місяці з дати придбання / 24 months from date of purchase

3. УМОВИ РОЗГЛЯДУ ЗАЯВ 3.1. Для розгляду Гарантом вимог за гарантією Замовник-споживач повинен подати, використовуючи форми, надані Дистриб'ютором, Заяву про гарантійний випадок (далі – "Заява") до Дистриб'ютора, у якого було придбано Продукцію, разом із опитувальником, всіма додатками вказаними в ній та відповідними документами, що підтверджують факт купівлі Продукції та оплату за неї (видаткових накладних або товарного чека), технічним паспортом (якщо застосовно), підписаним примірником цієї Гарантійної політики та іншими документами за запитом Michelin або Дистриб'ютора. У разі відсутності технічного паспорта на Продукцію як окремого документа для цілей розгляду Заяви	3. THE CONDITIONS FOR CONSIDERING A CLAIM 3.1. For the Guarantor to consider warranty claims under the warranty, the User customer must submit, using the forms provided by the Distributor, a Warranty Case Statement (hereinafter referred to as the "Claim") to the Distributor from whom the Product was purchased, along with the questionnaire and all attachments indicated therein, including relevant documents confirming the purchase of the Product and payment for it (expense invoices and sales receipt), technical passport (if applicable), a signed copy of this Warranty Policy and other documents requested by Michelin or the Distributor. In the absence of a technical passport for the Product as a separate document, the documents confirming the purchase of the Product and payment for it, the signed copy of the Warranty
---	---

його замінюють документи, що підтверджують факт придбання Продукції та оплати за неї, підписаний примірник Гарантійної політики та анкета. Офіційне подання Заяви здійснюється через Дистриб'юторів. Заява повинна включати усі необхідні дані щодо Продукції та транспортного засобу. Перелік Дистриб'юторів доступний на вебсайті michelin.ua. Заяви розглядаються Гарантом (із залученням Дистриб'ютора, як погоджено між Гарантом та Дистриб'ютором). Рішення про визнання Гарантійного випадку за цією Гарантійною політикою ухвалює Гарант на власний розсуд відповідно до цієї Гарантійної політики.

3.2. Будь-які скарги на рішення Гаранта за Заявою мають бути подані разом із належним обґрунтуванням протягом 30 днів з моменту отримання рішення Гаранта. У разі звернення зі скаргою до її розгляду чинним залишається попереднє рішення, прийняте Гарантом.

3.3. Разом з Заявою Замовник-споживач передає Дистриб'ютору Продукцію, що є предметом Заяви, для проведення її огляду. Гарант залишає за собою право відправити (за власний рахунок) Продукцію, яка є предметом Заяви, до дослідницького центру Групи Michelin для проведення експертного аналізу. Підтвердження придбання Продукції вимагається з метою перевірки строку гарантії та виконання формальних вимог. У разі пошкодження, яке виключає можливість ремонту та подальшого використання Продукції, включаючи використання каркасу для відновлення протектора, така Продукція буде відправлена на переробку з екологічних міркувань, якщо особа, яка подає Заяву, не подасть оформлений належним чином запит (зокрема, електронною поштою) про повернення Продукції протягом 30 днів з моменту отримання рішення Гаранта за Заявою. У разі звернення зі скаргою вимога про повернення Продукції має бути подана протягом 30 днів з моменту отримання остаточного рішення Гаранта за такою скаргою.

3.4. За своїм запитом Гарант має право вимагати від Замовника-споживача надання відповідного транспортного засобу для оцінки його технічного стану, а також запитувати інформацію та документи, що стосуються Гарантійного випадку.

Policy and the questionnaire shall replace such technical passport for the purposes of reviewing the Claim. Formal Claim submission is made through Distributors. The Claim must include all necessary details regarding the Products and the vehicle. The list of Distributors is available on michelin.ua. Claims are considered by the Guarantor (with the involvement of the Distributor, as agreed between the Guarantor and the Distributor). The decision to recognize a Warranty Case under this Warranty Policy is made by the Guarantor at its sole discretion in accordance with this Warranty Policy.

3.2. Any appeals against the Guarantor's decision regarding the Claim must be submitted together with proper justification within 30 days of the date of receipt of the Guarantor's decision. In the event of appeal, until its consideration, the Guarantor's previous decision made remains in force.

3.3. When submitting the Claim, the User customer provides the Product that is the subject of the Claim to the Distributor for inspection. The Guarantor reserves the right to send (at its own expense) the Product that is the subject of the Claim to the Michelin Group research facility for an expert opinion. Proof of purchase of the Product is required solely for the purpose of verifying the warranty period and comply with legal requirements. In the event of damage that disqualifies the Product from repair and further use, including the use of the casing for retreading, such Product will be sent for recycling for environmental reasons, unless the person filing the Claim requests the return of the Product in a documented form (including by e-mail) within 30 days of receipt of the Guarantor's decision on the Claim. In the event of the appeal, the request for the return of the Product should be submitted within 30 days of the date of delivery of the Guarantor's final decision on this appeal).

3.4. Upon its request, the Guarantor has the right to require the User customer to provide the relevant vehicle for assessing its technical condition, and also to request information and documents related to the Warranty Case.

4. СТРОК РОЗГЛЯДУ ЗАЯВ 4.1. Заяви розглядаються у строки, зазначені в таблиці нижче, відповідно до категорії шин:	4. CLAIM PROCESSING TERM 4.1. Claim are processed within the time period indicated in the table below, respectively for the tire category:
--	---

Категорія шин / Tires category	Строк розгляду Заяви / Claim processing deadline
Легкові, мотоциклетні та скутерні шини / Passenger car, motorcycle and scooter tires	Протягом 14 днів / Within 14 days
Позашляхові шини (POR) / POR off-road tires	Протягом 14 днів / Within 14 days
Легковантажні (LT/LCV) шини / LT/LCV tires	Протягом 14 днів / Within 14 days
Вантажні шини / Truck tires	Протягом 60 днів / Within 60 days
Радіальні сільськогосподарські шини / Agricultural radial tires	Протягом 60 днів / Within 60 days
Агро-промислові шини / Agro-industrial tires	Протягом 60 днів / Within 60 days
Промислові шини / Industrial tires	Протягом 60 днів / Within 60 days

5. ВІДШКОДУВАННЯ 5.1. Гарантія не покриває та не передбачає надання Замовнику-споживачу будь-якого відшкодування за втрату часу, тимчасовий неробочий стан транспортного засобу, відшкодування за незручності або будь-які інші витрати, пов'язані з поданням Заяви або виконанням цієї Гарантійної політики. 6. ВИЗНАННЯ ГАРАНТІЙНОГО ВИПАДКУ 6.1. У разі визнання Гарантійного випадку за Заявою Гарант через Дистриб'ютора (або іншим способом, визначеним Michelin) надає Замовнику-споживачу, що подав таку Заяву, відшкодування у формі нової Продукції (її заміни на аналогічну) або розрахованої суми відшкодування за Заявою. Така сума відшкодування розраховується на основі актуальних цін на відповідну Продукцію на час подання Заяви та виходячи або з повної вартості Продукції або з невикористаної частини протектора або залишкового строку використання Продукції. Наскільки це можливо, Гарант залишає за собою право вибору способу надання та розміру відшкодування на власний розсуд. 6.2. У разі визнання Гарантійного випадку за Заявою та виплати відшкодування Замовнику-споживачу Продукція, що була предметом	5. COMPENSATION 5.1. The warranty does not cover or provide for any compensation to the User customer for loss of time, temporary vehicle inoperability, inconvenience or other costs related to filing a Claim or fulfilling this Warranty Policy. 6. RECOGNITION OF WARRANTY CASE 6.1. If the Warranty Case under the Claim is recognized, the Guarantor will provide through the Distributor (or otherwise, as determined by Michelin) the User customer under the Claim with compensation in the form of a new Product (its replacement for an equivalent one) or in the form of a calculated Claim amount. This amount is calculated based on the current prices of the relevant Products at the time of submitting the Claim and based on either the full Product value or the amount of the unused part of the tread or the remaining service life of the Product. To the extent possible, the Guarantor reserves the right to choose the amount and method of compensation at its sole discretion. 6.2. If the Warranty Case under the Claim is recognized and compensation is made to the User customer, the Product that is subject of the Claim is
--	--

Заяви, передається Дистриб'ютору, якщо вона ще не перебуває у володінні Michelin або Дистриб'ютора. Не передача такої Продукції від Замовника-споживача до Дистриб'ютора може тягнути за собою скасування відшкодування. У разі якщо Замовник-споживач не може передати Продукцію Гарант залишає за собою право переглянути рішення щодо відшкодування або визначити інші способи його надання.

6.3. Запропоноване Гарантом відшкодування надається Замовнику-споживачу, який подав Заяву, через Дистриб'ютора або іншим способом, визначеним Michelin, та оформлюється актом надання відшкодування.

7. ПРИЙНЯТТЯ УМОВ ГАРАНТІЙНОЇ ПОЛІТИКИ. СТРОК ГАРАНТІЙНИХ УМОВ ПІСЛЯ ПРИЙНЯТТЯ

7.1. Подання підписаної Заяви у порядку, визначеному цією Гарантійною політикою Michelin, означає прийняття цієї Гарантійної політики та її умов.

7.2. Після прийняття Гарантійної політики вона діє протягом строку необхідного для здійснення всіх прав та виконання обов'язків за Гарантійною політикою, якщо не буде раніше призупинена чи припинена Michelin.

8. ВИПАДКИ, НА ЯКІ ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

8.1. Гарантія не поширюється на Продукцію, яка була пошкоджена внаслідок наступного, та у Гарантії може бути відмовлено у наступних випадках:

- (a) недотримання вимог використання до Продукції, визначених Гарантом (вимоги щодо використання Продукції викладені, зокрема, у розділі 9 нижче);
- (b) неправильного монтажу або демонтажу, наприклад, без використання монтажної пасти або з застосуванням паст на нафтовій основі;
- (c) неправильного ремонту або здійснення ремонту в зонах шини, де це заборонено;

transferred to the Distributor, unless it is already in the possession of Michelin or Distributor. Failure to transfer the complained Product to the Distributor may result in withdrawal of the compensation. In the event that the User customer is unable to transfer the Products, the Guarantor reserves the right to review the decision on compensation or determine other methods of its implementation.

6.3. The compensation granted by the Guarantor will be transferred to the User customer submitting the Claim through the Distributor, or in another manner determined by Michelin and is formalised by a compensation act.

7. ACCEPTANCE OF WARRANTY POLICY. WARRANTY POLICY TERM AFTER ACCEPTANCE

7.1. Submitting a signed Claim in the manner set out in this Michelin Warranty Policy constitutes acceptance of this Warranty Policy and its terms and conditions.

7.2. After the acceptance of the Warranty Policy, it shall be valid for the period necessary for the exercise of all rights and fulfillment of obligations under the Warranty Policy, unless suspended or terminated earlier by Michelin.

8. SITUATIONS NOT COVERED BY WARRANTY

8.1. The warranty does not cover Products that have been damaged due to the following, and the warranty may be refused in the following cases:

- (a) failure to comply with the operating requirements for the Products specified by the Guarantor (requirements for the use of the Products are presented, among others, in the section 9 below);
- (b) incorrect assembly or disassembly, e.g. without the use of assembly paste or with the use of petroleum-based pastes;
- (c) incorrect repair or carrying out repairs in tire zones where it is not permitted;

(d) незадовільного технічного стану транспортного засобу, включно із: неправильною геометрією підвіски, некоректним регулюванням коліс, несправними, пошкодженими або зношеними амортизаторами, гальмами, пружинами та/або іншими елементами підвіски, що призводять до нерівномірного та прискореного зносу; (e) механічних пошкоджень, зокрема: порізів, проколів, що впливають на цілісність Продукції та становлять загрозу подальшому безпечному використанню; (f) перевантаження Продукції або її використання за неналежного тиску (як надмірного, так і недостатнього); (g) неналежного зберігання Продукції, зокрема, незабезпечення її захисту від вогню, хімічних речовин або інших шкідливих впливів; (h) неналежного транспортування та зберігання Продукції Замовником-споживачем; (i) неправильної техніки водіння, зокрема, ситуацій, що спричиняють перегрів протектора, рух із заблокованими колесами, екстрене гальмування; (j) використання Продукції в умовах, що не відповідають її призначенню, наприклад, у спортивних змаганнях; (k) умисного пошкодження Продукції (вандалізм), зокрема, видалення серійного номера чи TIN/DOT номера; (l) використання Продукції з перевищенням максимальних значень у тонно-кілометрах на годину (ТКРН) або з перевищенням максимальних значень циклічного навантаження, встановлених у технічному каталозі (застосовується до промислових та сільськогосподарських шин); (m) використання Продукції з неналежними комплектуючими такими як: камери,	(d) poor technical condition of the vehicle, including: incorrect suspension geometry, incorrect wheel alignment, defective, damaged or worn shock absorbers, brakes, springs and/or other suspension elements, resulting in irregular and accelerated wear; (e) mechanical damage, including: cuts, punctures affecting the integrity of the Product and threatening further safe operation; (f) overloading the Product or operating it at an inappropriate pressure (both too high and too low); (g) improper storage of the Product, including: failure to protect it against fire, chemical substances or other harmful effects; (h) improper transport and storage of the Product by the User customer; (i) improper driving technique, in particular situations causing tread burning, driving with blocked wheels, emergency braking; (j) use of the Product in conditions inconsistent with its intended use, e.g., in sports competition conditions; (k) intentional damage to the Product (vandalism), including grinding off the serial number or TIN/DOT number; (l) operation of the Product above the maximum values in ton-kilometers per hour (TKPH) or above the maximum values of cyclic work specified in the technical catalogue. (applies to industrial and agricultural tires); (m) use of the Products with improper cooperating elements, e.g. inner tubes, protectors, rims, O-rings or TBS.
--	--

протектори, диски, ущільнювальні кільця (O-rings) або TBS. 9. ВИМОГИ ДО ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКЦІЇ 9.1. Для належного використання Продукції Замовник-споживач зобов'язаний дотримуватися наступних правил: (a) встановлювати Продукцію відповідного розміру, вантажопідйомності та максимальної швидкості у точності до того, як це визначено у технічних вимогах до транспортного засобу; (b) встановлювати на вісь транспортного засобу Продукцію одного типу (за розміром, індексом навантаження, індексом швидкості, конструкцією, малюнком протектора); (c) для повнопривідних легкових автомобілів, де всі чотири колеса мають однаковий розмір, встановлювати всі чотири шини новими та одного типу (розміру, індексу навантаження, індексу швидкості, конструкції, малюнку протектора), а у випадку транспортних засобів з різними розмірами на осях - дотримуватися рекомендацій виробника автомобіля; (d) легкові та вантажні шини після монтажу на диск підлягають динамічному балансуванню; (e) тиск у шинах слід вимірювати на холодних шинах; (f) використовувати шини з рекомендованим внутрішнім тиском в шині, встановленим виробником транспортного засобу та виробником шин відповідно до експлуатаційного навантаження транспортного засобу (така інформація доступна у пунктах продажу шин, на наклейках у транспортному засобі, в керівництві користувача до транспортного засобу, у технічних каталогах шин Групи Michelin або на вебсайті michelin.ua); (g) використовувати диски, що відповідають вимогам Продукції;	9. PRODUCT USE REQUIREMENTS 9.1. In order to properly use the Products, the User customer is obliged to follow the rules: (a) fit the Products of exactly the same size, load capacity and maximum speed as specified in the technical requirements for the vehicle; (b) fit the Products of the same type on the vehicle axle (size, load index, speed symbol, construction, tread pattern); (c) in the case of four-wheel drive passenger vehicles where all four wheels have the same size, fit all four new tires and of the same type (size, load index, speed symbol, construction, tread pattern), and in the case of vehicles with different sizes on the axles, follow the vehicle manufacturer's guidelines; (d) passenger and truck tires must be dynamically balanced after being fitted to the rim; (e) tire pressure must be measured on cold tires; (f) use the tire at the recommended internal pressure in the tire by the vehicle manufacturer and the tire manufacturer in relation to the vehicle's operating load (this information is available at tire sales points, on vehicle stickers, vehicle user manuals, in Michelin Group tire technical catalogues or on the website michelin.ua); (g) use rim sizes that meet the requirements of the Product;
---	---

(h) у випадку легкових шин регулярно змінювати їх положення на транспортному засобі після пробігу 7000 км для позашляховиків (SUV) із повним приводом (4x4) і після пробігу 15000 км для легкових автомобілів та фургонів; (i) у разі виявлення будь-яких невідповідностей у вигляді: тріщин, порізів, деформацій форми - використання Продукції необхідно негайно припинити та передати її на огляд кваліфікованим спеціалістам.	(h) in the case of passenger tires, regularly rotate their position on the vehicle after driving 7,000 km for SUVs with 4x4 drive and 15,000 km for passenger cars and delivery vans; (i) if any irregularities are found in the form of: cracks, cuts, shape deformations, the Product should be withdrawn from use immediately and submitted for inspection by qualified personnel.
10. ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ 10.1. Прийняттям цієї Гарантійної політики Замовник-споживач (далі "ви") у цьому розділі 10) надає свою згоду на обробку своїх персональних даних відповідно до мети, обсягу та умов їх використання, необхідних для виконання цієї Гарантійної політики. 10.2. Володільцями ваших персональних даних, а саме: імені, по-батькові та прізвища, даних суб'єкта, від імені якого ви подаєте Заяву, адреси проживання або місця реєстрації/здійснення господарської діяльності, контактного номера телефону, посади, адреси електронної пошти - є: (a) Дистриб'ютор, до якого ви подали Заяву; (b) Товариство з обмеженою відповідальністю "МІШЛІН УКРАЇНА", ідентифікаційний код: 36791032, місцезнаходження 01054 м. Київ, вул. Ярославів Вал, 14А та Michelin Polska sp. z o.o., вул. Леонхарда 9, 10-454 Ольштин, e-mail: Kontakt_IODO@michelin.com (далі – "Michelin"). 10.3. Кожен із зазначених суб'єктів є окремим володільцем персональних даних і оброблятиме їх для власних цілей у зв'язку з отриманням і розглядом поданої вами Заяви. 10.4. Збір, обробка та використання персональних даних здійснюється: (a) у випадку Дистриб'ютора – на підставі Закону України "Про захист персональних даних" для виконання	10. PERSONAL DATA 10.1. By accepting this Warranty Policy, the User consumer (hereinafter referred to as "you") in this section 10) provides its consent to the processing of their personal data in accordance with the purpose, scope and conditions provided for in the Warranty Policy. 10.2. The controllers of your personal data, i.e., the name, patronymic and surname, data of the entity on whose behalf you are filing a Claim (if applicable), address of residence or place of registration/business, contact telephone number, position, e-mail address are: (a) the Distributor with whom you filed a Claim; (b) "MICHELIN UKRAINE" Limited Liability Company, identification code: 36791032, location 01054, Kyiv, st. Yaroslaviv Val, 14A and Michelin Polska sp. z o.o., ul. Leonharda 9, 10-454 Olsztyn, e-mail: Kontakt_IODO@michelin.com (hereinafter "Michelin"). 10.3. Each of these entities is a separate personal data controller and will process it for its own purposes in connection with the receipt and consideration of the Claim submitted by you. 10.4. The collection, processing and use of personal data takes place: (a) in the case of the Distributor, based on the Law of Ukraine "On Personal Data Protection" for the purpose of performing the

договору купівлі-продажу Продукції та виконання цих Гарантійних умов; (b) у випадку Michelin – на підставі Закону України "Про захист персональних даних" та застосовного іноземного законодавства, залежно від випадку, з метою розгляду поданої Заяви. Надання персональних даних є добровільним, однак відмова від надання персональних даних може унеможливити розгляд Заяви. 10.4. Персональні дані можуть передаватися суб'єктам, що обробляють персональні дані від імені володільця, зокрема, зовнішнім та іноземним суб'єктам та включаючи транскордонні передачі. Такі суб'єкти обробляють персональні дані на підставі договору з володільцем та виключно за його вказівками із дотриманням необхідних заходів безпеки. Крім того, одержувачами ваших персональних даних можуть бути інші компанії Групи Michelin, зокрема: Manufacture Française des Pneumatiques Michelin (zareєстрована у Клермон-Феррані, 63040, Площа Карм-Дешо 23 Франція), Michelin Polska sp. z o.o. (zareєстрована у Польщі, Ольштин, вулиця Леонхарда 9), Michelin Slovensko s.r.o (zareєстрована у Словаччині, 821 08 Братислава, вулиця Караджичова 8/A), Michelin Ceska Republika s.r.o. (zareєстрована у Чехії, Прага 4, вулиця 1702/65 Нусле 140 00), MICHELIN Hungaria Tyre Manufacture Ltd. (zareєстрована у Угорщині, HU-4400 Ньїредьгаза, вулиця Боттяна Дж. 15), а також, у разі необхідності, інші суб'єкти Групи Michelin або державні органи на підставі застосовного законодавства. Передача персональних даних до інших компаній Групи Michelin або державних органів здійснюється відповідно до застосовного законодавства України чи іншого застосовного законодавства та з дотриманням міжнародних стандартів захисту персональних даних. 10.5. Персональні дані зберігатимуться Michelin та Дистриб'ютором протягом періоду, необхідного для розгляду Заяви, із можливістю їх більш тривалого зберігання з метою обґрунтування, задоволення або захисту правової вимоги відповідно до строків позовної давності. Michelin та Дистриб'ютори вживають необхідних технічних і організаційних заходів	contract of sale of Products and the implementation of this Warranty Policy; (b) in the case of Michelin, based on the Law of Ukraine "On Personal Data Protection" and applicable foreign legislation, as the case may be, in order to consider the Claim submitted by you. Providing personal data is voluntary, but failure to provide personal data can prevent the Claim from being processed. 10.4. Personal data may be transferred to entities processing personal data on behalf of the controller, including external and foreign entities and cross-border transfer. Such entities process personal data on the basis of an agreement with the controller and only in accordance with its instructions, in compliance with the necessary security measures. In addition, the recipients of your personal data may be other companies of the Michelin Group, in particular: Manufacture Française des Pneumatiques Michelin with its registered office in Clermont-Ferrand, 63040, Place des Carmes-Déchaux 23 (France), Michelin Polska sp. z o.o. with its registered office in Olsztyn, Leonharda 9 (Poland), Michelin Slovensko s.r.o with its registered office in Karadžičova 8/A, 821 08 Bratislava (Slovakia), Michelin Ceska Republika s.r.o. with its registered office in Na strži 1702/65 Nusle 140 00 (Prague 4), MICHELIN Hungaria Tyre Manufacture Ltd. with its registered office in HU-4400 Nyíregyháza, Bottyán J. utca 15., (Hungary) or as needed, also other companies from the Michelin Group or authorized government bodies, based on the applicable legislation. The transfer of personal data to other Michelin Group companies or government authorities is carried out in accordance with the applicable legislation of Ukraine or other applicable legislation and in compliance with international standards for the protection of personal data. 10.5. Personal data will be stored by Michelin and the Distributor for the period necessary to process the Claim, subject to the possibility of longer storage of personal data in order to establish, pursue or defend claims, in accordance with the provisions on the limitation period. Michelin and Distributors take the necessary technical and organisational measures to protect personal data from unauthorized access.
---	---

для захисту персональних даних від несанкціонованого доступу. 10.6. Ви маєте право на доступ до своїх персональних даних, а також право вимагати їх виправлення, видалення або обмеження їх обробки, а також право на заперечення проти таких дій. 10.7. У разі будь-яких питань щодо обробки персональних даних звертайтеся до Дистриб'ютора або, якщо Michelin отримав ваші персональні дані, до відповідальної особи із захисту персональних даних Michelin за електронною адресою: Kontakt_IODO@michelin.com. 10.8. Ви маєте право подати скаргу до наглядового органу, відповідального за захист персональних даних. Компетентним органом в Україні є Омбудсмен України: www.ombudsman.gov.ua 10.9. Персональні дані не підлягатимуть автоматизованій обробці.	10.6. You have the right to access your personal data and the right to request their rectification, deletion or restriction of their processing and to object to such actions. 10.7. In the event of any questions regarding personal data, please contact the Distributor or - in the event that Michelin has received your personal data, to the data protection officer of Michelin, at the following e-mail address: Kontakt_IODO@michelin.com 10.8. You have the right to lodge a complaint with the supervisory authority responsible for the protection of personal data. The competent authority in Ukraine is the Ombudsman of Ukraine: www.ombudsman.gov.ua 10.9. Personal data will not be subject to automated processing.
--	--

Назва підприємства, організаційно-правова форма / Company name, legal status: Товариство з обмеженою відповідальністю «МІШЛІН УКРАЇНА», в особі: 1. Марина Ляшенко - Генеральний директор 2. Светлана Хітрова - Фінансовий директор MICHELIN UKRAINE Limited Liability Company Identification code: 36791032 Location 01054, Kyiv, st. Yaroslaviv Val, 14A represented by: 1. Марина Ляшенко - Генеральний директор 2. Светлана Хітрова - Фінансовий директор
Дата/ Date: 23/09/2025
Підпис/ Signature:
Дата/ Date: 23/09/2025
Підпис/ Signature:
Печатка /Seal:

Документ підписано у сервісі Вчасно (продовження)
UA_Warranty Policy 2025.pdf

Документ відправлено: 09:54 03.10.2025

Відправник документу

Електронний підпис

09:54 03.10.2025

ЄДРПОУ/ІПН: 36791032

Юр. назва: Товариство з обмеженою відповідальністю "МІШЛЕН УКРАЇНА"

Фінансовий директор: Хітрова Світлана Валеріївна

Час перевірки КЕП/ЕЦП: 09:54 03.10.2025

Статус перевірки сертифікату: Сертифікат діє

Серійний номер: 2DBD5940D955E12A04000000371F010067B91400

Тип підпису: кваліфікований

Тип сертифікату: кваліфікований

Електронний підпис

10:31 03.10.2025

ЄДРПОУ/ІПН: 36791032

Юр. назва: Товариство з обмеженою відповідальністю "МІШЛЕН УКРАЇНА"

Генеральний директор: Ляшенко Марина Миколаївна

Час перевірки КЕП/ЕЦП: 10:30 03.10.2025

Статус перевірки сертифікату: Сертифікат діє

Серійний номер: 2DBD5940D955E12A04000000FDD10100F0290800

Тип підпису: удосконалений

Тип сертифікату: кваліфікований

Електронна печатка

10:31 03.10.2025

ЄДРПОУ/ІПН: 36791032

Юр. назва: Товариство з обмеженою відповідальністю "МІШЛЕН УКРАЇНА"

Власник ключа: Товариство з обмеженою відповідальністю "МІШЛЕН УКРАЇНА"

Час перевірки КЕП/ЕЦП: 10:30 03.10.2025

Статус перевірки сертифікату: Сертифікат діє

Серійний номер: 2DBD5940D955E12A04000000FFD10100F8290800

Тип підпису: удосконалений

Тип сертифікату: кваліфікований